

CAMERA DEI DEPUTATI Doc. **XII-bis** N. **94**

RACCOMANDAZIONE DELL'ASSEMBLEA DELL'UNIONE DELL'EUROPA OCCIDENTALE

I parte della 45^a Sessione Ordinaria
(Parigi, 14-17 giugno 1999)

PARERE n. 35

Sulla bozza di bilancio revisionato delle spese dell'Assemblea
per l'anno finanziario 1999

Annunziata il 23 dicembre 1999

THE ASSEMBLY,

CONSIDERING that the Council has conveyed its decision on the draft budget of the Assembly for the financial year 1999,

COMMENDS the Council on having conveyed its opinion on the draft budget of the Assembly before the end of 1998;

REGRETS that the Council has considerably reduced the rate of increase in the draft budget proposed by the Assembly from 9.72 per cento to 3.50 per cento (excluding pensions), thereby hampering the efforts the Ministers requested the

Assembly to make in the context of enlarging WEU as a whole and making it more dynamic;

WELCOMES the Council's approval of the creation of a post of Assistant Secretary to the Defence Committee (grade A4);

STRONGLY REGRETS That the Council did not agree to the creation of the other two posts the Assembly requested, namely for two Analysts (grade A2) in the Defence and Political Sections;

REQUESTS the Council, when following the procedure for approving the Assembly's budget, to comply with the pro-

cedure approved by it whereby it should first express an opinion on the budget proposed by the Assembly before embarking on the approval procedure proper (see in particular Articles 3 and 4 of the Assembly's Financial Regulations and Rule 49 of its Rules of Procedure);

COMMENDS the Council on having approved, at the start of 1999, all the WEU budgets expressed in euros, thus enabling the Secretariat-General to call up contributions in euros and the Assembly and the WEU organs to execute those budgets in that currency.

N. B. Traduzione non ufficiale**PARERE n. 35****Sulla bozza di bilancio revisionato delle spese dell'Assemblea
per l'anno finanziario 1999**

L'ASSEMBLEA,

considerando che il Consiglio ha trasmesso la propria decisione circa la bozza di bilancio dell'Assemblea per l'anno finanziario 1999,

LODA il Consiglio per aver trasmesso il proprio parere circa la bozza di bilancio dell'Assemblea prima della fine del 1998;

SI RAMMARICA che il Consiglio abbia ridotto in maniera considerevole il tasso di aumento nella bozza di bilancio proposta dall'Assemblea dal 9,72% al 3,50% (escluse le pensioni), ostacolando in tal modo gli sforzi richiesti dai Ministeri all'Assemblea nel contesto dell'allargamento dell'UEO nel suo insieme e di un suo maggiore dinamismo.

ACCOGLIE FAVOREVOLMENTE l'approvazione del Consiglio circa la creazione di un posto di Vice Segretario al Comitato di Difesa (grado A4);

SI RAMMARICA FORTEMENTE che il Consiglio non sia d'accordo circa la creazione degli altri due posti richiesti dall'Assemblea, e relativi specificatamente a due analisti (grado A2) nella Sezione Difesa e nella Sezione Politica;

RICHIEDE al Consiglio, nel seguire la procedura di approvazione di bilancio dell'Assemblea, di conformarsi alla procedura da esso approvata secondo cui esso deve inizialmente esprimere un parere sul bilancio proposto dall'Assemblea prima di attuare la procedura di approvazione in maniera corretta (vedere in particolare gli Articoli 3 e 4 dei Regolamenti Finanziari dell'Assemblea e la Norma 49 delle sue Norme di Procedura);

LODA il Consiglio per aver approvato, all'inizio del 1999, tutti i bilanci UEO espressi in euro, consentendo in tal modo di presentare i contributi in euro e all'Assemblea e agli organi dell'UEO di eseguire detti bilanci in quella valuta.